

Séance ordinaire du 12 avril 2023

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mercredi douze avril deux mille vingt-trois à quatorze heures dix, par visioconférence.

Sont présents : les membres du comité exécutif Serge Côté, Isabelle Demers, Brigitte Duchesneau, et Amélie Landry, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Est absent : le membre du comité exécutif Guy Dumoulin.

Assistent à la séance : Luc De la Durantaye, directeur général adjoint – services de proximité par intérim, Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable (partiellement), Annie Gaudreault directrice générale adjointe – services administratifs par intérim, Stéphane Lafaut, directeur général, Nathalie Bélisle, directrice adjointe du Bureau de la mairie, Alexandre Boudreau-Forgues, attaché de presse du Bureau de la mairie, et Marlyne Turgeon, greffière.

CE-2023-03-09

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 12 avril 2023.

CE-2023-03-10

Approbation du procès-verbal de la séance du 3 avril 2023

Il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 avril 2023.

CE-2023-03-11

Besoin de main-d'œuvre à la Direction des technologies de l'information

[Document d'aide à la décision GCH-2023-044](#)

Il est résolu d'autoriser les mouvements de main-d'œuvre à la Direction des technologies de l'information, tels qu'ils sont précisés en annexe à la fiche de prise de décision GCH-2023-044, et d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à pourvoir tous les postes laissés vacants par ces mouvements de main-d'œuvre.

CE-2023-03-12

Autorisation d'afficher un poste de coordonnatrice ou de coordonnateur aux revenus au Service de la trésorerie à la Direction des finances et de la trésorerie

[Document d'aide à la décision GCH-2023-045](#)

Il est résolu d'autoriser l'affichage du poste de coordonnatrice ou de coordonnateur aux revenus au Service de la trésorerie à la Direction des finances et de la trésorerie et d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à

pourvoir tous les postes laissés vacants par ce mouvement de main-d'œuvre.

CE-2023-03-13

Besoins de main-d'œuvre à la Direction des finances et de la trésorerie

[Document d'aide à la décision GCH-2023-046](#)

Il est résolu d'autoriser les mouvements de main-d'œuvre à la Direction des technologies de l'information, tels qu'ils sont précisés en annexe à la fiche de prise de décision GCH-2023-046, et d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à pourvoir tous les postes laissés vacants par ces mouvements de main-d'œuvre.

CE-2023-03-14

Aide financière au bénéfice d'organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision GRE-2023-011](#)

Il est résolu d'accorder l'aide financière aux organismes de la communauté, telle qu'elle est indiquée en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2023-011, pour le maintien de leur activité auprès de la population lévisienne.

CE-2023-03-15

Aide financière au bénéfice du Club bonne entente FADOQ Saint-Étienne-de-Lauzon

[Document d'aide à la décision GRE-2023-012](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ au Club bonne entente FADOQ Saint-Étienne-de-Lauzon, telle qu'elle est indiquée en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2023-012, pour le maintien de son activité auprès de la population lévisienne.

CE-2023-03-16

Désignation d'une représentante de la Ville à la table de concertation à l'organisme de bassins versants de la zone du Chêne

[Document d'aide à la décision ENV-2023-006](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de désigner madame Sylvie Leduc, conseillère en environnement à la Direction de l'environnement, à titre de représentante de la Ville à la table de concertation de l'organisme de bassins versants de la zone du Chêne.

CE-2023-03-17

Demande d'aide financière auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable dans le cadre du *Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III)*, volet 3, pour l'entretien de la Route verte et de ses embranchements

[Document d'aide à la décision DEI-2023-002](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- d'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable dans le cadre du *Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III)*, volet 3, pour l'entretien de la Route verte et de ses embranchements;
- de confirmer l'engagement de la Ville à respecter les modalités d'application en vigueur pour ce programme;
- de reconnaître que, en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée;
- d'autoriser et de certifier que monsieur François Bélanger, Directeur de l'entretien des infrastructures, est désigné à titre de représentant de la Ville et qu'il est dûment autorisé à signer tout document ou entente à cet effet avec le ministère des Transports et de la Mobilité durable;
- de transmettre une copie de la présente résolution au ministère des Transports et de la Mobilité durable.

CE-2023-03-18

Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 16 février 2023

[Document d'aide à la décision FIN-2023-017](#)

Le procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 16 février 2023 est déposé, à titre d'information.

CE-2023-03-19

Dépôt de la liste des virements de fonds traités entre le 1^{er} et le 28 février 2023 et la liste des crédits additionnels pour la même période

[Document d'aide à la décision FIN-2023-019](#)

La liste des virements de fonds traités entre le 1^{er} et le 28 février 2023 et la liste des crédits additionnels pour la même période sont déposées, à titre d'information.

CE-2023-03-20

Demande d'autorisation présentée à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture, soit le déplacement et l'agrandissement d'un droit acquis sur une partie du lot 2 359 788 du cadastre du Québec (835, avenue des Ruisseaux, secteur Pintendre)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2023-021](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de donner à la Commission de protection du territoire agricole du Québec un avis défavorable pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture, soit le déplacement et l'agrandissement d'un droit acquis, afin de permettre la construction d'une résidence, d'une installation septique et l'aménagement d'un chemin d'accès sur une partie du lot 2 359 788 du cadastre du Québec (835, avenue des Ruisseaux, secteur Pintendre), et ce, en tenant compte des critères de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles annexés à la présente fiche de prise de décision URBA-SAT-2023-021.

CE-2023-03-21**Avenant 2 à l'entente de visibilité du *Demi-marathon de Lévis* 2021-2022-2023 à intervenir avec la Corporation événements course de Québec**[Document d'aide à la décision DEV-2023-026](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure à l'entente de visibilité du *Demi-marathon de Lévis* 2021-2022-2023 à intervenir avec la Corporation événements course de Québec, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2023-026, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2023-03-22**Soutien technique et logistique à l'événement *Le grand défi Pierre Lavoie* sur le territoire de la ville le 9 juin 2023**[Document d'aide à la décision DEV-2023-034](#)

Il est résolu d'autoriser les directions de la Ville concernées à offrir le soutien technique et logistique à l'événement *Le grand défi Pierre Lavoie* sur le territoire de la ville le 9 juin 2023, tel qu'il est précisé à la fiche de prise de décision DEV-2023-034, pour le maintien des activités de Go le grand défi inc. auprès de la population lévisienne.

CE-2023-03-23**Aide financière à Ressources-naissances pour son projet d'expansion *Faire grandir la vie à Lévis!***[Document d'aide à la décision DEV-2023-035](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder une aide financière maximum de 50 000\$ à Ressources-naissances, pour son projet *Faire grandir la vie à Lévis!*, conformément à la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie.

CE-2023-03-24**Option de renouvellement de contrats pour la location de divers véhicules (lots 1 et 2)**[Document d'aide à la décision APP-2023-057](#)

Il est résolu d'exercer l'option de renouvellement pour les deux contrats relatifs à la location de divers véhicules (lot 1), au montant de 79 954,66 \$ \$, avant TPS et TVQ, pour le premier rang du répertoire du lot 1, (contrat 2022-50-29-1E), et de 96 627,34 \$, avant TPS et TVQ, pour le deuxième rang du répertoire du lot 1 (contrat 2022-50-29- 1S), et dont les prix seront indexés à compter du 1^{er} janvier 2024 selon l'Indice des prix à la consommation et le prix du carburant, le tout conformément aux conditions de l'appel d'offres 2022-50-29 et aux soumissions produites par les adjudicataires La compagnie de location d'autos Entreprise Canada et Location Sauvageau.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'exercer l'option de renouvellement pour les deux contrats relatifs à la location de divers véhicules (lot 2), au montant de 534 504,66 \$, avant TPS et TVQ, pour le premier rang du répertoire du lot 2 incluant les options (contrat 2022-50-29-2E),

et de 593 797,34 \$, avant TPS et TVQ, pour le deuxième rang du répertoire du lot 2 incluant les options (contrat 2022-50-29-2S), et dont les prix seront indexés à compter du 1^{er} janvier 2024 selon l'Indice des prix à la consommation et le prix du carburant, le tout conformément aux conditions de l'appel d'offres 2022-50-29 et aux soumissions produites par les adjudicataires La compagnie de location d'autos Enterprise Canada et Location Sauvageau.

CE-2023-03-25

Attribution de contrat de fourniture de pièces de bornes-fontaines

[Document d'aide à la décision APP-2023-058](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat de fourniture de pièces de bornes-fontaines (demande de prix 2023-70-25), à Infrasco inc., pour une dépense estimée à 102 838,92 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de deux ans, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2023-03-26

Attribution de contrat pour les travaux de réfection de la toiture de l'usine de production d'eau potable du secteur Saint-Romuald et décret de travaux

[Document d'aide à la décision APP-2023-063](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour les travaux de réfection de la toiture de l'usine de production d'eau potable du secteur Saint-Romuald (appel d'offres 2023-50-19), à Toitures Jules Chabot, pour une dépense au prix de 433 500 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission, et de décréter les travaux.

CE-2023-03-27

Financement de la dépense relative à l'acquisition du lot 2 360 279 du cadastre du Québec (rue des Campagnols, secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy) et acquisition du lot

[Document d'aide à la décision APP-GI-2023-008](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de financer la dépense relative à l'acquisition du lot 2 360 279 du cadastre du Québec, situé sur la rue des Campagnols (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy), au montant maximum de 361 800 \$, à même l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter la promesse de vente du lot 2 360 279 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision APP-GI-2023-008, les frais relatifs à être assumés par la Ville et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2023-03-28

Financement de la dépense relative à l'acquisition du lot 2 360 272 du cadastre du Québec (rue des Écureuils, secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy) et acquisition du lot

[Document d'aide à la décision APP-GI-2023-011](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de financer la dépense relative à l'acquisition du lot 2 360 272 du cadastre du Québec, situé sur la rue des Écureuils (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy), au montant maximum de 307 200 \$, à même l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'accepter la promesse de vente du lot 2 360 272 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision APP-GI-2023-011, les frais relatifs à être assumés par la Ville et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2023-03-29

Dépôt du procès-verbal des réunions de la commission consultative de tenues le 9 juin 2022, le 15 septembre 2022 et le 2 février 2023

[Document d'aide à la décision ENV-2023-003-R-1](#)

Le procès-verbal des réunions de la commission consultative de tenues le 9 juin 2022, le 15 septembre 2022 et le 2 février 2023 est déposé, à titre d'information.

CE-2023-03-30

Ajustement structurel à la Direction de la gestion du capital humain

[Document d'aide à la décision GCH-2023-047-R-1](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'approuver l'ajustement structurel à la Direction de la gestion du capital humain, tel qu'il est précisé à la fiche de prise de décision GCH-2023-047-R-1, d'autoriser en conséquence les mouvements de main-d'œuvre à cette direction et d'autoriser cette direction à pourvoir tous les postes laissés vacants par ces mouvements de main-d'œuvre.

CE-2023-03-31

Nomination d'un inspecteur à la Direction du service de police

[Document d'aide à la décision GCH-2023-048](#)

Il est résolu de nommer monsieur Pascal Fortier à titre d'inspecteur à la Direction du service de police, poste-cadre policier, classe 2, échelon 1, et aux autres conditions de travail prévues au *Protocole de conditions de travail des cadres*, de même que d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à pourvoir tous les postes laissés vacants par ce mouvement de main-d'œuvre.

CE-2023-03-32

Aide financière à La société Alzheimer Chaudière-Appalaches

Il est résolu d'accorder une aide financière de 2 000 \$ à La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, et ce, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2023-03-33

Levée de la séance

La séance est levée à 16 h 28.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif
